ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ
ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 28.10.2025
COM(2025) 656 final

2025/0333 (NLE)

Πρόταση

# ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

**σχετικά με τη θέση η οποία θα ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στην 24η σύνοδο της Διάσκεψης των Μερών της σύμβασης της Βαρκελώνης για την προστασία της Μεσογείου Θάλασσας από τη ρύπανση και των πρωτοκόλλων της**

# ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

## 1. ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

Η παρούσα πρόταση αφορά την απόφαση σχετικά με τη θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στην 24η σύνοδο των συμβαλλόμενων μερών της σύμβασης για την προστασία της Μεσογείου Θάλασσας από τη ρύπανση (στο εξής: σύμβαση της Βαρκελώνης) και των πρωτοκόλλων της, όσον αφορά την προβλεπόμενη έκδοση των ακόλουθων αποφάσεων:

- απόφαση για την τροποποίηση των παραρτημάτων II και III του πρωτοκόλλου σχετικά με τις ειδικά προστατευόμενες περιοχές και τη βιοποικιλότητα στη Μεσόγειο·
- απόφαση για την επανεξέταση των περιοχών που περιλαμβάνονται στον κατάλογο των ειδικά προστατευόμενων περιοχών μεσογειακού ενδιαφέροντος (SPAMI) και για την επικαιροποίηση των περιφερειακών σχεδίων δράσης και στρατηγικών που εγκρίθηκαν βάσει του πρωτοκόλλου για τις περιοχές ειδικής προστασίας και βιοποικιλότητας στη Μεσόγειο·
- απόφαση για την αναθεώρηση του μορφότυπου υποβολής εκθέσεων σχετικά με τα άρθρα 6, 7, 11 και 15 του πρωτοκόλλου για την προστασία της Μεσογείου Θάλασσας από τη ρύπανση από χερσαίες πηγές και δραστηριότητες·
- απόφαση για την επικαιροποίηση του εσωτερικού κανονισμού της επιτροπής συμμόρφωσης της σύμβασης της Βαρκελώνης.

## 2. ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

### 2.1. Σύμβαση της Βαρκελώνης και τα πρωτόκολλά της για τις ειδικά προστατευόμενες περιοχές και τη βιοποικιλότητα στη Μεσόγειο και για την προστασία της Μεσογείου Θάλασσας από τη ρύπανση από χερσαίες πηγές και δραστηριότητες

Η σύμβαση της Βαρκελώνης και τα επτά πρωτόκολλά της, που εγκρίθηκαν στο πλαίσιο του σχεδίου δράσης για τη Μεσόγειο, αποτελούν την κύρια νομικά δεσμευτική πολυμερή περιβαλλοντική συμφωνία για τη Μεσόγειο Θάλασσα.

Το *πρωτόκολλο για τις ειδικά προστατευόμενες περιοχές και τη βιοποικιλότητα στη Μεσόγειο* (στο εξής: πρωτόκολλο για τις ΕΠΠ και τη βιοποικιλότητα) είναι ένα νομικό πλαίσιο δυνάμει της σύμβασης της Βαρκελώνης που αποσκοπεί στη διατήρηση της θαλάσσιας και παράκτιας βιοποικιλότητας στην περιοχή της Μεσογείου.

Το *πρωτόκολλο για την προστασία της Μεσογείου Θάλασσας από τη ρύπανση από χερσαίες πηγές και δραστηριότητες* (στο εξής: πρωτόκολλο για τις ΧΠ) είναι ένα νομικό πλαίσιο δυνάμει της σύμβασης της Βαρκελώνης που αποσκοπεί στη λήψη όλων των κατάλληλων μέτρων για την πρόληψη, τον μετριασμό, την καταπολέμηση και την εξάλειψη της ρύπανσης από ποταμούς, παράκτιες εγκαταστάσεις, εκροές αποχετευτικών αγωγών ή άλλες χερσαίες πηγές και δραστηριότητες.

Η Ευρωπαϊκή Ένωση είναι συμβαλλόμενο μέρος της σύμβασης της Βαρκελώνης καθώς και των ανωτέρω πρωτοκόλλων.

## 2.2. Σύνοδος των συμβαλλόμενων μερών της σύμβασης της Βαρκελώνης και των πρωτοκόλλων της

Στη σύνοδο των συμβαλλόμενων μερών της σύμβασης της Βαρκελώνης και των πρωτοκόλλων της συμμετέχουν υπουργοί και ανώτεροι αξιωματούχοι που εκπροσωπούν όλα τα εν λόγω συμβαλλόμενα μέρη.

Σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 2 σημείο iii) της σύμβασης της Βαρκελώνης, η σύνοδος των συμβαλλόμενων μερών μπορεί να τροποποιήσει οποιοδήποτε από τα πρωτόκολλα (σύμφωνα με τη διαδικασία που ορίζεται στο άρθρο 23 της εν λόγω σύμβασης) ανάλογα με τις απαιτήσεις.

Σύμφωνα με το άρθρο 25 της σύμβασης της Βαρκελώνης, η Ευρωπαϊκή Ένωση (στο εξής: Ένωση) ασκεί το δικαίωμα ψήφου της με αριθμό ψήφων ίσο προς τον αριθμό των κρατών μελών της τα οποία αποτελούν συμβαλλόμενα μέρη της σύμβασης αυτής και ενός ή περισσότερων πρωτοκόλλων. Η Ένωση δεν ασκεί το δικαίωμα ψήφου της στις περιπτώσεις που τα κράτη μέλη της ασκούν το δικό τους, και αντιστρόφως.

Σύμφωνα με το άρθρο 22 της σύμβασης της Βαρκελώνης, οι τροποποιήσεις οποιουδήποτε πρωτοκόλλου εγκρίνονται με πλειοψηφία τριών τετάρτων των συμβαλλόμενων μερών του εν λόγω πρωτοκόλλου.

## 2.3. Οι προς έκδοση πράξεις της συνόδου των συμβαλλόμενων μερών της σύμβασης της Βαρκελώνης και των πρωτοκόλλων της

Κατά την 24η σύνοδο των συμβαλλόμενων μερών της σύμβασης της Βαρκελώνης και των πρωτοκόλλων της, στις 2-5 Δεκεμβρίου 2025, αναμένεται να εκδοθούν διάφορες αποφάσεις, συμπεριλαμβανομένων αποφάσεων σχετικά με την τροποποίηση των παραρτημάτων II και III του πρωτοκόλλου για τις ΕΠΠ και τη βιοποικιλότητα· την επικαιροποίηση των περιφερειακών σχεδίων δράσης και στρατηγικών που εγκρίθηκαν στο πλαίσιο του εν λόγω πρωτοκόλλου, συμπεριλαμβανομένης της έγκρισης του στρατηγικού προγράμματος δράσης για τη διατήρηση της βιολογικής ποικιλότητας και τη βιώσιμη διαχείριση των φυσικών πόρων στην περιοχή της Μεσογείου (SAPBIO) για την περίοδο μετά το 2020· την αναθεώρηση του μορφότυπου υποβολής εκθέσεων για το πρωτόκολλο για τις ΧΠ· και την επικαιροποίηση του εσωτερικού κανονισμού της επιτροπής συμμόρφωσης της σύμβασης της Βαρκελώνης (στο εξής: οι προς έκδοση πράξεις).

Σκοπός της πρώτης προς έκδοση πράξης είναι η τροποποίηση των παραρτημάτων II και III του πρωτοκόλλου για τις ΕΠΠ και τη βιοποικιλότητα, ώστε να συμπεριληφθούν τρία είδη χονδριχθύων και έξι είδη σπόγγων στο παράρτημα II, που θεσπίζει τον «κατάλογο ειδών που κινδυνεύουν ή απειλούνται με εξαφάνιση», και να μεταφερθούν τέσσερις χονδριχθύες από το παράρτημα III, που θεσπίζει τον «κατάλογο ειδών των οποίων η εκμετάλλευση υπόκειται σε ρυθμίσεις», στο παράρτημα II του πρωτοκόλλου.

Σκοπός της δεύτερης προς έκδοση πράξης είναι, πρώτον, η τακτική περιοδική και η έκτακτη επανεξέταση των περιοχών που περιλαμβάνονται στον κατάλογο SPAMI και, δεύτερον, η επικαιροποίηση των περιφερειακών σχεδίων δράσης και στρατηγικών[1] που εγκρίθηκαν

[1] Συγκεκριμένα, i) το σχέδιο δράσης για τη διατήρηση των κοραλλιογενών και άλλων ασβεστολιθικών βιοσυγκριμάτων στη Μεσόγειο Θάλασσα, ii) το σχέδιο δράσης για τη διατήρηση των θαλάσσιων χελωνών της Μεσογείου, iii) το σχέδιο δράσης για τη διατήρηση των χονδριχθύων (Chondrichthyes) στη Μεσόγειο Θάλασσα και iv) η περιφερειακή στρατηγική για τη διατήρηση της μεσογειακής φώκιας στη Μεσόγειο Θάλασσα.

δυνάμει του πρωτοκόλλου για τις ΕΠΠ και τη βιοποικιλότητα, λαμβανομένου υπόψη του στρατηγικού προγράμματος δράσης για τη διατήρηση της βιολογικής ποικιλότητας και τη βιώσιμη διαχείριση των φυσικών πόρων στην περιοχή της Μεσογείου για την περίοδο μετά το 2020.

Σκοπός της τρίτης προς έκδοση πράξης είναι η αναθεώρηση του μορφότυπου υποβολής εκθέσεων σχετικά με τα άρθρα 6, 7, 11 και 15 του πρωτοκόλλου για τις ΧΠ, ο οποίος έχει καθοριστεί προηγουμένως σύμφωνα με το άρθρο 26 της σύμβασης της Βαρκελώνης, καθώς η υποβολή εκθέσεων σχετικά με την εφαρμογή της σύμβασης και των πρωτοκόλλων της είναι υποχρεωτική. Ο νέος μορφότυπος υποβολής εκθέσεων πρόκειται να εγκριθεί σε συνέχεια της έγκρισης μιας σειράς περιφερειακών σχεδίων διαχείρισης από την 22η και την 23η διάσκεψη των μερών, τον Δεκέμβριο του 2021 και τον Δεκέμβριο του 2023[2], αντίστοιχα.

Σκοπός της τέταρτης προς έκδοση πράξης είναι η επικαιροποίηση του εσωτερικού κανονισμού της επιτροπής συμμόρφωσης της σύμβασης της Βαρκελώνης, ώστε να ευθυγραμμιστεί με τις αναθεωρημένες διαδικασίες και μηχανισμούς συμμόρφωσης με τη σύμβαση της Βαρκελώνης και τα πρωτόκολλά της.

## 3. ΘΕΣΗ ΠΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΛΗΦΘΕΙ ΕΞ ΟΝΟΜΑΤΟΣ ΤΗΣ ΈΝΩΣΗΣ

Η ανάγκη προστασίας της θαλάσσιας βιοποικιλότητας και των οικοσυστημάτων στη Μεσόγειο Θάλασσα έχει αναγνωριστεί επανειλημμένα από την Ένωση και αποτελεί επί του παρόντος απαίτηση βάσει της οδηγίας-πλαισίου για τη θαλάσσια στρατηγική (οδηγία 2008/56/ΕΚ).

Οι τροποποιήσεις των παραρτημάτων ΙΙ και ΙΙΙ του πρωτοκόλλου για τις ΕΠΠ και τη βιοποικιλότητα αντικατοπτρίζουν την κρίσιμη κατάσταση των σχετικών ειδών μετά την ανάλυση βάσει καθιερωμένων κανόνων.

Τον Δεκέμβριο του 2021, η 22η διάσκεψη των μερών έδωσε εντολή για επικαιροποίηση τεσσάρων περιφερειακών σχεδίων δράσης για τη διατήρηση διαφόρων ειδών ή ομάδων ειδών στη Μεσόγειο[3]. Αξιολογήθηκε η πρόοδος όσον αφορά την εφαρμογή των προηγούμενων σχεδίων και, μετά από διαβουλεύσεις, προτάθηκαν επικαιροποιήσεις των σχεδίων δράσης καθώς και χρονοδιάγραμμα για την εφαρμογή τους.

Χρειάζεται ένας μορφότυπος υποβολής εκθέσεων σχετικά με την εφαρμογή των νέων περιφερειακών σχεδίων διαχείρισης που εγκρίθηκαν από την 22η και την 23η διάσκεψη των μερών, τον Δεκέμβριο του 2021 και τον Δεκέμβριο του 2023, αντίστοιχα. Ο εν λόγω μορφότυπος προτείνεται προς έγκριση στην 24η διάσκεψη των μερών.

Ενόψει της 24ης συνόδου των συμβαλλόμενων μερών της σύμβασης της Βαρκελώνης και των πρωτοκόλλων της, είναι αναγκαίο να καθοριστεί η θέση της Ένωσης σχετικά με τις προς έκδοση πράξεις, δεδομένου ότι θα τροποποιήσουν τα παραρτήματα του πρωτοκόλλου για τις ΕΠΠ και τη βιοποικιλότητα και του πρωτοκόλλου για τις ΧΠ. Επιπλέον, τα επικαιροποιημένα περιφερειακά σχέδια δράσης εφαρμόζουν το πρωτόκολλο για τις ΕΠΠ και τη βιοποικιλότητα.

Επομένως, οι τροποποιήσεις αυτές θα είναι δεσμευτικές για την Ένωση σύμφωνα με το άρθρο 29 της σύμβασης της Βαρκελώνης. Δεδομένου ότι οι τροποποιήσεις των παραρτημάτων θα επικαιροποιήσουν τις απαιτήσεις σχετικά με την προστασία της Μεσογείου

[2] Συγκεκριμένα, τα μεσογειακά περιφερειακά σχέδια για τη διαχείριση 1) της επεξεργασίας αστικών λυμάτων 2) της λυματολάσπης· 3) των θαλάσσιων απορριμμάτων· 4) της γεωργίας· 5) της υδατοκαλλιέργειας· και 6) των αστικών ομβρίων υδάτων.

[3] Συγκεκριμένα, τα κοραλλιογενή και άλλα ασβεστολιθικά βιοσυγκρίματα, οι θαλάσσιες χελώνες, οι χονδριχθύες (Chondrichthyes) και η μεσογειακή φώκια.

Θάλασσας και συνεπώς θα μεταβάλουν τις διεθνείς δεσμεύσεις και φιλοδοξίες της Ένωσης για καλύτερη προστασία του θαλάσσιου περιβάλλοντος, προτείνεται να υποστηρίξει η Ένωση την έκδοση των προς έκδοση πράξεων.

Η επικαιροποίηση του εσωτερικού κανονισμού της επιτροπής συμμόρφωσης της σύμβασης της Βαρκελώνης τον ευθυγραμμίζει με τις διαδικασίες και τους μηχανισμούς συμμόρφωσης που εγκρίθηκαν από την 23η διάσκεψη των μερών το 2023[4] και αποσκοπεί στη βελτίωση της αποτελεσματικότητας και της λειτουργίας της επιτροπής συμμόρφωσης. Επομένως, η Ένωση θα πρέπει να την υποστηρίξει.

Ο αναθεωρημένος μορφότυπος υποβολής εκθέσεων του πρωτοκόλλου για τις ΧΠ θα διευκολύνει το έργο της Γραμματείας της Βαρκελώνης και των συμβαλλόμενων μερών τυποποιώντας τις πληροφορίες που πρέπει να υποβάλλονται, συμπεριλαμβανομένης της δομής τους. Επομένως, η Ένωση θα πρέπει να τον υποστηρίξει.

## 4. ΝΟΜΙΚΗ ΒΑΣΗ

### 4.1. Διαδικαστική νομική βάση

#### *4.1.1. Αρχές*

Το άρθρο 218 παράγραφος 9 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ) προβλέπει την έκδοση αποφάσεων για τον καθορισμό «των θέσεων που θα πρέπει να ληφθούν, εξ ονόματος της Ένωσης, σε όργανο που συνιστάται από δεδομένη συμφωνία, όταν το εν λόγω όργανο καλείται να θεσπίσει πράξεις που παράγουν έννομα αποτελέσματα, με εξαίρεση τις πράξεις που συμπληρώνουν ή τροποποιούν το θεσμικό πλαίσιο της συμφωνίας».

Η έννοια των «πράξεων που παράγουν έννομα αποτελέσματα» περιλαμβάνει πράξεις που παράγουν έννομα αποτελέσματα δυνάμει των κανόνων του διεθνούς δικαίου που διέπουν το εκάστοτε όργανο. Περιλαμβάνει επίσης κείμενα που δεν έχουν μεν δεσμευτική ισχύ βάσει του διεθνούς δικαίου, αλλά «επηρεάζουν με καθοριστικό τρόπο το περιεχόμενο των ρυθμίσεων που θεσπίζει ο νομοθέτης της Ένωσης»[5].

#### *4.1.2. Εφαρμογή στην προκειμένη περίπτωση*

Η σύνοδος των συμβαλλόμενων μερών της σύμβασης της Βαρκελώνης και των πρωτοκόλλων της είναι όργανο που έχει συσταθεί με συμφωνία, και συγκεκριμένα με τη σύμβαση της Βαρκελώνης.

Οι πράξεις τις οποίες καλείται να θεσπίσει η σύνοδος των συμβαλλόμενων μερών της Σύμβασης της Βαρκελώνης και των πρωτοκόλλων της συνιστούν πράξεις που παράγουν έννομα αποτελέσματα.

Όσον αφορά την πρώτη προς έκδοση πράξη, οι τροποποιήσεις των παραρτημάτων του πρωτοκόλλου για τις ΕΠΠ και τη βιοποικιλότητα θα είναι δεσμευτικές βάσει του διεθνούς δικαίου σύμφωνα με το άρθρο 23 παράγραφοι 1 και 2 της σύμβασης της Βαρκελώνης. Σύμφωνα με το άρθρο 23 παράγραφος 1 της σύμβασης της Βαρκελώνης, τα παραρτήματα της σύμβασης και των πρωτοκόλλων αποτελούν αναπόσπαστο μέρος της σύμβασης ή του σχετικού πρωτοκόλλου. Σύμφωνα με το άρθρο 23 παράγραφος 2 της σύμβασης της Βαρκελώνης, κάθε τροποποίηση των παραρτημάτων του πρωτοκόλλου τίθεται σε ισχύ και,

[4] Απόφαση IG.26/1 σχετικά με τη συμμόρφωση και την υποβολή εκθέσεων (https://wedocs.unep.org/bitstream/handle/20.500.11822/44714/23ig26_22_2601_eng.pdf)

[5] Απόφαση του Δικαστηρίου της 7ης Σεπτεμβρίου 2014, Γερμανία κατά Συμβουλίου, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, σκέψεις 61 έως 64.

ως εκ τούτου, καθίσταται δεσμευτική για τα μέρη που δεν έχουν ενημερώσει σύμφωνα με το σημείο iv) της εν λόγω διάταξης μετά τη λήξη της εκεί αναφερόμενης προθεσμίας.

Όσον αφορά τη δεύτερη προς έκδοση πράξη, η παρούσα απόφαση αφορά την τακτική περιοδική και την έκτακτη επανεξέταση των περιοχών που περιλαμβάνονται στον κατάλογο SPAMI, καθώς και την επικαιροποίηση των περιφερειακών σχεδίων δράσης και στρατηγικών[6] που εγκρίθηκαν στο πλαίσιο του πρωτοκόλλου για τις ΕΠΠ και τη βιοποικιλότητα. Η συμπερίληψη περιοχών στον κατάλογο SPAMI, σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 5 του πρωτοκόλλου για τις ΕΠΠ και τη βιοποικιλότητα, υποχρεώνει τα προτείνοντα μέρη να εφαρμόζουν ειδικά μέτρα προστασίας και απαιτεί από τα συμβαλλόμενα μέρη να τηρούν τους θεσπισθέντες κανόνες, γεγονός που καθιστά την απόφαση πράξη που παράγει έννομα αποτελέσματα σύμφωνα με το άρθρο 218 παράγραφος 9 της ΣΛΕΕ. Επιπλέον, το άρθρο 12 παράγραφος 1 του πρωτοκόλλου για τις ΕΠΠ και τη βιοποικιλότητα επιβάλλει συνεργατικά μέτρα για την προστασία των ειδών χλωρίδας και πανίδας που παρατίθενται στα παραρτήματα του πρωτοκόλλου, ενώ τα περιφερειακά σχέδια δράσης και στρατηγικές λειτουργούν ως μέσα εφαρμογής των υποχρεώσεων αυτών. Τα σχέδια δράσης και οι στρατηγικές εγκρίνονται με συναίνεση μεταξύ όλων των μερών του πρωτοκόλλου για τις ΕΠΠ και τη βιοποικιλότητα και, μολονότι δεν είναι νομικά δεσμευτικά, είναι σημαντικά για την ερμηνεία των υποχρεώσεων προστασίας και συνεπάγονται διαδικασίες παρακολούθησης και υποβολής εκθέσεων, επομένως παράγουν έννομα αποτελέσματα βάσει του διεθνούς δικαίου σύμφωνα με το άρθρο 218 παράγραφος 9 της ΣΛΕΕ.

Όσον αφορά την τρίτη προς έκδοση πράξη, η οποία αφορά την αναθεώρηση των μορφοτύπων υποβολής εκθέσεων που θεσπίζονται σύμφωνα με το άρθρο 26 της σύμβασης της Βαρκελώνης, η παράγραφος 2 του εν λόγω άρθρου προβλέπει ότι «Οι εκθέσεις θα υποβάλλονται με τον τύπο εκείνο και στα χρονικά διαστήματα, όπως θα ορίζονται από τις Συναντήσεις των Συμβαλλόμενων Μερών.». Η διατύπωση «θα υποβάλλονται με τον τύπο εκείνο» συνεπάγεται την υποχρέωση των συμβαλλόμενων μερών να υποβάλλουν εκθέσεις χρησιμοποιώντας τον μορφότυπο υποβολής εκθέσεων που ορίζει η σύνοδος των μερών, συνεπώς ο μορφότυπος υποβολής εκθέσεων που θεσπίζεται από τη σύνοδο των συμβαλλόμενων μερών της σύμβασης της Βαρκελώνης και των πρωτοκόλλων της είναι νομικά δεσμευτικός για τα συμβαλλόμενα μέρη σύμφωνα με το άρθρο 26 παράγραφος 2 της σύμβασης.

Όσον αφορά την τέταρτη προς έκδοση πράξη, η επιτροπή συμμόρφωσης για τις διατάξεις της σύμβασης της Βαρκελώνης και των πρωτοκόλλων της εκδίδει ερμηνείες των διατάξεων της σύμβασης και των πρωτοκόλλων της. Ως εκ τούτου, οι συστάσεις της επιτροπής συμμόρφωσης μπορούν να επηρεάσουν την ερμηνεία των σχετικών διατάξεων της σύμβασης και, συνεπώς, δύνανται να επηρεάσουν με καθοριστικό τρόπο το περιεχόμενο του δικαίου της Ένωσης. Αυτό σημαίνει ότι οι συστάσεις της επιτροπής συμμόρφωσης παράγουν έννομα αποτελέσματα κατά την έννοια του άρθρου 218 παράγραφος 9 της ΣΛΕΕ. Επομένως, οι εν λόγω τροποποιήσεις του εσωτερικού κανονισμού της επιτροπής συμμόρφωσης παράγουν έννομα αποτελέσματα κατά την έννοια του άρθρου 218 παράγραφος 9 της ΣΛΕΕ, διότι επηρεάζουν τη διαδικασία λήψης αποφάσεων διεθνούς οργάνου που έχει την εξουσία να λαμβάνει αποφάσεις που παράγουν έννομα αποτελέσματα.

[6] Συγκεκριμένα, i) το σχέδιο δράσης για τη διατήρηση των κοραλλιογενών και άλλων ασβεστολιθικών βιοσυγκριμάτων στη Μεσόγειο Θάλασσα, ii) το σχέδιο δράσης για τη διατήρηση των θαλάσσιων χελωνών της Μεσογείου, iii) το σχέδιο δράσης για τη διατήρηση των χονδριχθύων (Chondrichthyes) στη Μεσόγειο Θάλασσα και iv) η περιφερειακή στρατηγική για τη διατήρηση της μεσογειακής φώκιας στη Μεσόγειο Θάλασσα.

Οι προς έκδοση πράξεις δεν συμπληρώνουν ούτε τροποποιούν το θεσμικό πλαίσιο της συμφωνίας.

Συνεπώς, η διαδικαστική νομική βάση για την προτεινόμενη απόφαση είναι το άρθρο 218 παράγραφος 9 της ΣΛΕΕ.

### 4.2. Ουσιαστική νομική βάση

*4.2.1. Αρχές*

Η ουσιαστική νομική βάση για την έκδοση απόφασης δυνάμει του άρθρου 218 παράγραφος 9 της ΣΛΕΕ εξαρτάται πρωτίστως από τον στόχο και το περιεχόμενο της προς έκδοση πράξης σε σχέση με την οποία λαμβάνεται θέση εξ ονόματος της Ένωσης. Εάν η προς έκδοση πράξη επιδιώκει διττό σκοπό ή έχει δύο συνιστώσες και εάν ένας από τους σκοπούς ή μία από τις συνιστώσες μπορεί να χαρακτηριστεί κύριος/-α, ενώ ο/η άλλος/-η έχει απλώς παρεπόμενο χαρακτήρα, η απόφαση δυνάμει του άρθρου 218 παράγραφος 9 της ΣΛΕΕ πρέπει να στηρίζεται σε μία και μόνο ουσιαστική νομική βάση, ήτοι εκείνη που επιβάλλει ο κύριος ή πρωτεύων σκοπός ή η κύρια ή πρωτεύουσα συνιστώσα.

*4.2.2. Εφαρμογή στην προκειμένη περίπτωση*

Ο κύριος στόχος και το περιεχόμενο των προς έκδοση πράξεων σχετίζονται με την προστασία του περιβάλλοντος.

Ως εκ τούτου, η ουσιαστική νομική βάση για την προτεινόμενη απόφαση είναι το άρθρο 192 παράγραφος 1 της ΣΛΕΕ.

### 4.3. Συμπέρασμα

Η νομική βάση της προτεινόμενης απόφασης θα πρέπει να είναι το άρθρο 192 παράγραφος 1 της ΣΛΕΕ, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 9 της ΣΛΕΕ.

2025/0333 (NLE)

Πρόταση

# ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

**σχετικά με τη θέση η οποία θα ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στην 24η σύνοδο της Διάσκεψης των Μερών της σύμβασης της Βαρκελώνης για την προστασία της Μεσογείου Θάλασσας από τη ρύπανση και των πρωτοκόλλων της**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 192 παράγραφος 1, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 9,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Η σύμβαση για την προστασία της Μεσογείου Θάλασσας από τη ρύπανση, η οποία στη συνέχεια μετονομάστηκε σε σύμβαση για την προστασία του θαλάσσιου περιβάλλοντος και των παράκτιων περιοχών της Μεσογείου (στο εξής: σύμβαση της Βαρκελώνης), συνήφθη από την Ένωση με την απόφαση 77/585/ΕΟΚ του Συμβουλίου[7], της 25ης Ιουλίου 1977, και τέθηκε σε ισχύ στις 12 Φεβρουαρίου 1978.

(2) Το πρωτόκολλο για τις ειδικά προστατευόμενες περιοχές και τη βιοποικιλότητα στη Μεσόγειο (στο εξής: πρωτόκολλο για τις ΕΠΠ και τη βιοποικιλότητα) συνήφθη από την Ένωση με την απόφαση 1999/800/ΕΚ του Συμβουλίου[8] και τέθηκε σε ισχύ στις 12 Δεκεμβρίου 1999. Το πρωτόκολλο για την προστασία της Μεσογείου Θάλασσας από τη ρύπανση από χερσαίες πηγές και δραστηριότητες (στο εξής: πρωτόκολλο για τις ΧΠ) συνήφθη από την Ένωση με την απόφαση 1999/801/ΕΚ του Συμβουλίου[9] και τέθηκε σε ισχύ στις 11 Μαΐου 2008.

(3) Δυνάμει του άρθρου 18 παράγραφος 2 σημείο iii) της σύμβασης της Βαρκελώνης, η σύνοδος των συμβαλλόμενων μερών της σύμβασης της Βαρκελώνης και των πρωτοκόλλων της (στο εξής: σύνοδος των συμβαλλόμενων μερών) μπορεί να εγκρίνει τροποποιήσεις των πρωτοκόλλων της σύμβασης.

(4) Σύμφωνα με το άρθρο 10 της σύμβασης της Βαρκελώνης σε συνδυασμό με τα άρθρα 4, 5, 6, 8, 9, 11 και 12 του πρωτοκόλλου για τις ΕΠΠ και τη βιοποικιλότητα, η σύνοδος των συμβαλλόμενων μερών μπορεί να εκδίδει αποφάσεις σχετικά με περιφερειακά σχέδια δράσης και στρατηγικές στο πλαίσιο του πρωτοκόλλου για τις ΕΠΠ και τη βιοποικιλότητα.

(5) Σύμφωνα με το άρθρο 26 παράγραφος 2 της σύμβασης της Βαρκελώνης, η σύνοδος των συμβαλλόμενων μερών μπορεί να καθορίσει τον μορφότυπο με τον οποίο τα συμβαλλόμενα μέρη υποβάλλουν εκθέσεις στον οργανισμό.

---

[7] ΕΕ L 240 της 19.9.1977.

[8] Απόφαση 1999/800/ΕΚ του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 1999 (ΕΕ L 322 της 14.12.1999, σ. 1).

[9] Απόφαση 1999/801/ΕΚ του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 1999 (ΕΕ L 322 της 14.12.1999, σ. 18).

(6) Σύμφωνα με τα άρθρα 18 και 27 της σύμβασης της Βαρκελώνης, σε συνδυασμό με την απόφαση IG 17/2 της συνόδου των συμβαλλόμενων μερών σχετικά με τις διαδικασίες και τους μηχανισμούς συμμόρφωσης με τη σύμβαση της Βαρκελώνης και με τα πρωτόκολλά της, όπως τροποποιήθηκε, η σύνοδος των συμβαλλόμενων μερών μπορεί να εγκρίνει τον εσωτερικό κανονισμό της επιτροπής συμμόρφωσης.

(7) Η σύνοδος των συμβαλλόμενων μερών της σύμβασης της Βαρκελώνης και των πρωτοκόλλων της, κατά την 24η σύνοδο/συνεδρίασή της που θα πραγματοποιηθεί από τις 2 έως τις 5 Δεκεμβρίου 2025, πρόκειται να εγκρίνει τροποποιήσεις των παραρτημάτων II και III του πρωτοκόλλου για τις ΕΠΠ και τη βιοποικιλότητα· επικαιροποιημένα περιφερειακά σχέδια δράσης και στρατηγικές που αναπτύχθηκαν στο πλαίσιο του πρωτοκόλλου για τις ΕΠΠ και τη βιοποικιλότητα· αναθεωρημένο μορφότυπο υποβολής εκθέσεων για την εφαρμογή του πρωτοκόλλου για τις ΧΠ· και επικαιροποιημένο εσωτερικό κανονισμό της επιτροπής συμμόρφωσης.

(8) Οι προς έκδοση πράξεις της συνόδου των συμβαλλόμενων μερών θα παράγουν έννομα αποτελέσματα.

(9) Επομένως, χρειάζεται να καθοριστεί η θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης κατά τη σύνοδο των συμβαλλόμενων μερών.

(10) Καθώς οι προβλεπόμενες τροποποιήσεις των παραρτημάτων θα επικαιροποιήσουν τις απαιτήσεις σχετικά με την προστασία της Μεσογείου Θάλασσας, θα επηρεάσουν τις διεθνείς δεσμεύσεις της Ένωσης και θα βελτιώσουν την προστασία του περιβάλλοντος, προτείνεται να υποστηρίξει η Ένωση την έκδοση της αντίστοιχης απόφασης σχετικά με τη σύμβαση της Βαρκελώνης.

(11) Καθώς τα επικαιροποιημένα περιφερειακά σχέδια δράσης και οι στρατηγικές που εγκρίθηκαν στο πλαίσιο του πρωτοκόλλου για τις ΕΠΠ και τη βιοποικιλότητα θα εφαρμόσουν το πρωτόκολλο βελτιώνοντας την προστασία του θαλάσσιου περιβάλλοντος και στηρίζοντας την εφαρμογή της πολιτικής της Ένωσης στη Μεσόγειο Θάλασσα, προτείνεται να υποστηρίξει η Ένωση την έκδοση της αντίστοιχης απόφασης σχετικά με τη σύμβαση της Βαρκελώνης.

(12) Καθώς ο αναθεωρημένος μορφότυπος υποβολής εκθέσεων του πρωτοκόλλου για τις ΧΠ θα διευκολύνει το έργο της Γραμματείας της Βαρκελώνης και των συμβαλλόμενων μερών απλουστεύοντας και τυποποιώντας τις πληροφορίες που πρέπει να υποβάλλονται, συμπεριλαμβανομένης της δομής τους, προτείνεται η Ένωση να υποστηρίξει την έκδοση της αντίστοιχης απόφασης σχετικά με τη σύμβαση της Βαρκελώνης.

(13) Καθώς η επικαιροποίηση του εσωτερικού κανονισμού της επιτροπής συμμόρφωσης της σύμβασης της Βαρκελώνης αποσκοπεί στην ευθυγράμμισή του με τις διαδικασίες και τους μηχανισμούς συμμόρφωσης που εγκρίθηκαν από την 23η διάσκεψη των μερών το 2023 και στη βελτίωση της αποτελεσματικότητας και της λειτουργίας της επιτροπής συμμόρφωσης, προτείνεται να υποστηρίξει η Ένωση την έκδοση της αντίστοιχης απόφασης σχετικά με τη σύμβαση της Βαρκελώνης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

*Άρθρο 1*

Η θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στη 24η σύνοδο των συμβαλλόμενων μερών της σύμβασης της Βαρκελώνης και των πρωτοκόλλων της (2-5 Δεκεμβρίου 2025) είναι η υποστήριξη της έγκρισης των ακόλουθων μέτρων:

(a) τις τροποποιήσεις των παραρτημάτων II και III του πρωτοκόλλου για τις ειδικά προστατευόμενες περιοχές και τη βιοποικιλότητα στη Μεσόγειο·

(b) τα επικαιροποιημένα περιφερειακά σχέδια δράσης και στρατηγικές που αναπτύχθηκαν στο πλαίσιο του πρωτοκόλλου σχετικά με τις ειδικά προστατευόμενες περιοχές και τη βιοποικιλότητα στη Μεσόγειο, και επανεξέταση των περιοχών που περιλαμβάνονται στον κατάλογο SPAMI·

(c) τον αναθεωρημένο μορφότυπο υποβολής εκθέσεων για την εφαρμογή του πρωτοκόλλου για την προστασία της Μεσογείου Θάλασσας από τη ρύπανση από χερσαίες πηγές και δραστηριότητες·

(d) τον επικαιροποιημένο εσωτερικό κανονισμό της επιτροπής συμμόρφωσης της σύμβασης της Βαρκελώνης.

*Άρθρο 2*

Ελάσσονος σημασίας αλλαγές τεχνικής φύσης στη θέση που αναφέρεται στο άρθρο 1 επιτρέπεται να συμφωνηθούν χωρίς περαιτέρω απόφαση του Συμβουλίου.

*Άρθρο 3*

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

Βρυξέλλες,

*Για το Συμβούλιο*
*Ο/Η Πρόεδρος*